



Eestikeelne väljaanne

Teave ja teatised

61. aastakäik

2. märts 2018

Sisukord

II Teatised

EUROOPA LIIDU INSTITUTSIOONIDE, ORGANITE JA ASUTUSTE TEATISED

Euroopa Komisjon

2018/C 79/01	Vastuväidete esitamisest loobumine teatatud koondumise kohta (juhtum M.8523 – BD/Bard) ⁽¹⁾	1
2018/C 79/02	Vastuväidete esitamisest loobumine teatatud koondumise kohta (juhtum M.8798 – TA Associates / OTTP / Flexera Holdings) ⁽¹⁾	1
2018/C 79/03	Vastuväidete esitamisest loobumine teatatud koondumise kohta (juhtum M.8594 – COSCO SHIPPING / OOIL) ⁽¹⁾	2

IV Teave

TEAVE EUROOPA LIIDU INSTITUTSIOONIDELT, ORGANITELT JA ASUTUSTELT

Euroopa Parlament

2018/C 79/04	Turvalisuse ja ohutuse eeskirjad Euroopa Parlamendis — Juhatuse otsus, 15. jaanuar 2018	3
--------------	---	---

Euroopa Komisjon

2018/C 79/05	Euroopa Keskpanga poolt peamistel refinantseerimistoimingutel rakendatav intressimäär: 0,00 % 1. märts 2018 — Euro vahetuskurss	16
--------------	--	----

Kontrollikoda

2018/C 79/06	Eriaruanne nr 6/2018 „Töötajate vaba liikumine – põhivabadus on tagatud, kuid töötajate liikuvusele tuleks kasuks ELi vahendite parem suunamine“	17
--------------	--	----

V Teated

HALDUSMENETLUSED

Euroopa Komisjon

2018/C 79/07	Konkursikutsed Euroopa ühendamise rahastust ajavahemikul 2014–2020 üleeuroopaliste telekommunikatsioonivõrkude tööprogrammi raames toetuste andmiseks (Komisjoni rakendusotsus C(2018) 568)	18
--------------	---	----

II

(Teatiseid)

EUROOPA LIIDU INSTITUTSIOONIDE, ORGANITE JA ASUTUSTE TEATISED

EUROOPA KOMISJON

Vastuväidete esitamisest loobumine teatatud koondumise kohta

(juhtum M.8523 – BD/Bard)

(EMPs kohaldatav tekst)

(2018/C 79/01)

18. oktoobril 2017 otsustas komisjon loobuda vastuväidete esitamisest eespool nimetatud teatatud koondumise kohta ning kuulutada koondumine siseturuga kokkusobivaks. Otsuse aluseks on nõukogu määruse (EÜ) nr 139/2004⁽¹⁾ artikli 6 lõike 1 punkt b koostoimes sama määruse artikli 6 lõikega 2. Otsuse täielik tekst on kättesaadav ainult inglise keeles ning see avaldatakse pärast seda, kui sellest on kustutatud võimalikud ärisaladused. Otsus on kättesaadav:

- Euroopa konkurentsialasel veebisaidil (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Veebisaidil pakutakse mitut võimalust otsida konkreetset ühinemisotsust, sealhulgas ettevõtja nime, juhtumi numbri ja kuupäeva järgi ning tegevusalade registri kaudu;
- elektroonilises vormis EUR-Lex'i veebisaidil (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=et>) dokumendinumbriga 32017M8523 all. EUR-Lex pakub *on-line*-juurdepääsu Euroopa õigusele.

⁽¹⁾ ELT L 24, 29.1.2004, lk 1.

Vastuväidete esitamisest loobumine teatatud koondumise kohta

(juhtum M.8798 – TA Associates / OTTP / Flexera Holdings)

(EMPs kohaldatav tekst)

(2018/C 79/02)

20. veebruaril 2018 otsustas komisjon loobuda vastuväidete esitamisest eespool nimetatud teatatud koondumise kohta ning kuulutada koondumine siseturuga kokkusobivaks. Otsuse aluseks on nõukogu määruse (EÜ) nr 139/2004⁽¹⁾ artikli 6 lõike 1 punkt b. Otsuse täielik tekst on kättesaadav ainult inglise keeles ning see avaldatakse pärast seda, kui sellest on kustutatud võimalikud ärisaladused. Otsus on kättesaadav:

- Euroopa konkurentsialasel veebisaidil (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Veebisaidil pakutakse mitut võimalust otsida konkreetset ühinemisotsust, sealhulgas ettevõtja nime, juhtumi numbri ja kuupäeva järgi ning tegevusalade registri kaudu;
- elektroonilises vormis EUR-Lex'i veebisaidil (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=et>) dokumendinumbriga 32018M8798 all. EUR-Lex pakub *on-line*-juurdepääsu Euroopa õigusele.

⁽¹⁾ ELT L 24, 29.1.2004, lk 1.

Vastuväidete esitamisest loobumine teatatud koondumise kohta**(juhtum M.8594 – COSCO SHIPPING / OOIL)****(EMPs kohaldatav tekst)**

(2018/C 79/03)

5. detsembril 2017 otsustas komisjon loobuda vastuväidete esitamisest eespool nimetatud teatatud koondumise kohta ning kuulutada koondumine siseturuga kokkusobivaks. Otsuse aluseks on nõukogu määruse (EÜ) nr 139/2004 ⁽¹⁾ artikli 6 lõike 1 punkt b. Otsuse täielik tekst on kättesaadav ainult inglise keeles ning see avaldatakse pärast seda, kui sellest on kustutatud võimalikud ärisaladused. Otsus on kättesaadav:

- Euroopa konkurentsialasel veebisaidil (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Veebisaidil pakutakse mitut võimalust otsida konkreetset ühinemisotsust, sealhulgas ettevõtja nime, juhtumi numbri ja kuupäeva järgi ning tegevusalade registri kaudu;
- elektroonilises vormis EUR-Lex'i veebisaidil (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=et>) dokumendinumbri 32017M8594 all. EUR-Lex pakub *on-line*-juurdepääsu Euroopa õigusele.

⁽¹⁾ ELT L 24, 29.1.2004, lk 1.

IV

(Teave)

TEAVE EUROOPA LIIDU INSTITUTSIOONIDELT, ORGANITELT JA
ASUTUSTELT

EUROOPA PARLAMENT

TURVALISUSE JA OHUTUSE EESKIRJAD EUROOPA PARLAMENDIS

Juhatus otsus,

15. jaanuar 2018

(2018/C 79/04)

Sisukord

	<i>Lehekülg</i>
1. PEATÜKK: ÜLDSÄTTED	5
Artikkel 1 Mõisted	5
Artikkel 2 Eesmärk	6
Artikkel 3 Kohaldamisala	6
Artikkel 4 Parlamendiliikmete tööruumid	6
Artikkel 5 Põhimõtted	7
Artikkel 6 Korraldus	7
Artikkel 7 Turvalisuse ja ohutuse peadirektoraadi ülesanded	7
Artikkel 8 Volitatud personal	8
Artikkel 9 DG SAFE töötajate kohustuste täitmine	8
Artikkel 10 Järgimise ja koostöö tegemise kohustus	8
Artikkel 11 Ülesannete delegeerimine lepinguosalisele	9
2. PEATÜKK: VALMISOLEKU TASEMED	9
Artikkel 12 Valmisoleku tasemed	9
Artikkel 13 Otsus valmisoleku taseme kohta	9
Artikkel 14 Valmisoleku tasemetest teadaandmine	10
3. PEATÜKK: TURVAINTSIDENTIDE ENNETAMINE	10
Artikkel 15 Riskihindamine	10
Artikkel 16 Juurdepääsu kontroll	10
Artikkel 17 Isikukaitse	10
4. PEATÜKK: TURVAINTSIDENDILE REAGEERIMINE	11
Artikkel 18 Turvaintsidenti kahtlus	11
Artikkel 19 Turvaintsidenti toimumine	11
Artikkel 20 Aruanne turvaintsidenti kohta	11
5. PEATÜKK: TEENISTUSRELVA	11
Artikkel 21 Üldpõhimõtted	11
Artikkel 22 Teenistusrelva kandmise luba	12

Artikkel 23	Relvade kasutuselevõtmine ja kasutamine	12
Artikkel 24	Koosseisuväliste relvastatud turvatöötajate viibimine parlamendi ruumides	12
Artikkel 25	Teenistusrelva väljavõtmise või kasutamise tagajärjed – Aruandlus ja tugi	12
6. PEATÜKK:	TÄITMISE TAGAMINE	12
Artikkel 26	Turvameetmete täitmise tagamine	12
7. PEATÜKK:	TURVALISUSEGA SEOTUD JA TÄIENDAVAD UURIMISED	13
Artikkel 27	Turvalisusega seotud uurimised	13
Artikkel 28	Täiendavad uurimised	13
Artikkel 29	Täiendavate uurimiste raames võetavad uurimismeetmed	14
8. PEATÜKK:	LÖPPSÄTTED	15
Artikkel 30	Koostöö vastuvõtva liikmesriigi ja kolmandate riikide, riiklike asutuste, muude liidu institutsioonide ning rahvusvaheliste organitega	15
Artikkel 31	Euroopa Parlamendi liikmete kaebuste esitamise kord	15
Artikkel 32	Rakenduseeskirjad	15
Artikkel 33	Kehtetuks tunnistamine	15
Artikkel 34	Jõustumine ja kohaldamine	15

EUROOPA PARLAMENDI JUHATUS,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artiklit 232,

võttes arvesse aluslepingutele lisatud Euroopa Liidu privileegide ja immunitetide protokoll nr 7, eriti selle artikleid 1 ja 18,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi kodukorda, eriti selle artikli 25 lõiget 2,

ning arvestades järgmist:

- (1) Parlamendi turvalisuse eesmärk on võimaldada parlamendi nõuetekohane toimimine, säilitades korra ja tagades ohutu ja turvalise keskkonna parlamendi ruumides ning isikute, hoonete ja vara piisava füüsilise kaitse ohtude eest.
- (2) Parlament peaks püüdma saavutada isikute, hoonete ja vara asjakohase turvalisuse taseme, mis tagab õige tasakaalu turvalisuse ja juurdepääsetavuse vahel.
- (3) Turvalisus ja ohutus parlamendis peaksid põhinema seaduslikkuse, proportsionaalsuse, aruandekohustuse ja tõhususe põhimõtetel.
- (4) Turvalisuse ja ohutuse küsimusi tuleks arvesse võtta kõigi parlamendi poliitikameetmete väljatöötamisel ja rakendamisel.
- (5) Parlamendi hoolsuskohustus sisaldab nõuetekohast hoolsust kõigi mõistlike sammude astumisel turvameetmete rakendamiseks, et vältida mõistlikult prognoositavat kahju artikli 3 lõikes 2 osutatud isikutele, parlamendi ruumidele ja varale.
- (6) Parlament on sõlminud Belgia, Luksemburgi ja Prantsusmaa valitsustega lepingud, milles kinnitatakse, et parlament vastutab oma ruumides turvalisuse eest.
- (7) Parlament on allkirjastanud Belgia valitsusega julgeolekukontrolli käsitleva vastastikuse mõistmise memorandum ja võib tulevikus sõlmida sarnaseid kokkuleppeid teiste liikmesriikidega.
- (8) Praegune liidu institutsioonide, liikmesriikide ja teiste rahvusvaheliste organisatsioonide praktika näitab, et valmisoleku tasemete süsteem on kõige tõhusam viis tagada, et vastavalt riskitaseme hinnangule rakendatakse asjakohaseid ja proportsionaalseid turvameetmeid. Juhatuse 16. detsembri 2002. aasta otsusega kehtestatud parlamendi valmisoleku tasemete süsteem tuleb läbi vaadata ja seda tuleb lihtsustada, et muuta see turvaohutudele reageerimisel paindlikumaks ja tõhusamaks.

- (9) Vastuvõtvatel liikmesriikidel ja kolmandatel riikidel peaks olema võimalik lubada parlamendil anda parlamendi presidendile relvastatud isikukaitse ajal, kui ta viibib nende territooriumil, ning omada tulirelvi isikute kaitseks parlamendi ruumides.
- (10) Läbipääsulube käsitlevaid küsimusi reguleeritakse juhatuse eraldi otsusega, mis võeti vastu kodukorra artikli 116a lõike 1 alusel.
- (11) Käesoleva otsuse rakendamisel peaks parlament tagama eraelu puutumatuse ja isikuandmete kaitse kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. detsembri 2000. aasta määrusega (EÜ) nr 45/2001⁽¹⁾ üksikisikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ühenduse institutsioonides ja asutustes ning selliste andmete vaba liikumise kohta,

ON VASTU VÕTNUD JÄRGMISE OTSUSE:

1. PEATÜKK

ÜLDSÄTTED

Artikkel 1

Mõisted

Käesolevas otsuses kasutatakse järgmisi mõisteid:

- 1) „turvalisus“ – isikute, hoonete või vara füüsilise puutumatuse kaitsmine;
- 2) „turvaintsident“ – püsiv või otsene oht turvalisusele, kaasa arvatud vägivallateod, vandalism, sabotaaž, vargused või muud teod, mille suhtes kohaldatakse kriminaalõigust, kuid välja arvatud juhud, mil on tegemist vääramatuga jõuga;
- 3) „turvaohu“ – sündmus või isik, millest või kellest võib põhjendatult eeldada kahjulikku mõju turvalisusele, kui sellele ei reageerita või seda kontrolli alla ei võeta;
- 4) „oluline turvaintsident“ – turvaintsident, mis võib põhjendatult eeldusel kaasa tuua inimohvreid, raskeid vigastusi või kahjustusi, märkimisväärset kahju parlamendi varale või parlamendi esmase tegevusvõime häireid;
- 5) „kord“ – olukord, mis võimaldab parlamendi tegevuse sujuvat läbiviimist, parlamendi väärkuse austamist, turvalisuse säilitamist parlamendi hoonetes ja parlamendi töövahendite toimimist;
- 6) „ohu korrale“ – sündmus või isik, millest või kellest võib põhjendatult eeldada kahjulikku mõju parlamendis valitsevale korrale, kui sellele ei reageerita või seda kontrolli alla ei võeta;
- 7) „ohutus“ – õnnetuste ja tulekahjude vältimine ja neile reageerimine, samuti esmaabi andmine ja hoonete evakueerimine;
- 8) „kiireloomulisus“ – nõue turvaintsidenti korral kiiresti tegutseda;
- 9) „turvarisk“ – turvaohu võimalike tagajärgede ja nende esinemise tõenäosuse kombinatsioon;
- 10) „riski ohjamine“ – turvameede, mille puhul võib põhjendatult eeldada turvariski tulemuslikku miinimumini viimist turvaintsidenti ennetamise, leevendamise või vältimise teel;
- 11) „riski ennetamine“ – turvameetmed, millest võib põhjendatult eeldada turvaintsidenti toimumise tõenäosuse vähendamist;
- 12) „riski leevendamine“ – turvameetmed, millest võib põhjendatult eeldada turvaintsidenti tagajärgede vähendamist;
- 13) „piiratud juurdepääsuga ala“ – ala, kuhu juurdepääs on piiratud läbipääsulubade elektrooniliste lugerite, elektrooniliste lukkude või muude seadmete kasutamisega;
- 14) „vara“ – kogu parlamendi ruumides asuv vallasvara;

⁽¹⁾ ELT L 8, 12.1.2001, lk 1.

- 15) „ruumid“ – kõik parlamendi tegevuskohad, sealhulgas hooned, kontorid, ruumid ja muud alad, samuti side- ja infosüsteemide paiknemisalad, kus parlament alaliselt või ajutiselt tegutseb;
- 16) „valmisoleku tase“ – turvameetmete kogum, mille eesmärk on tagada turvaohutudele vastav konkreetse taseme kaitse;
- 17) „standardised turvameetmed“ – iga valmisoleku taseme puhul kohaldatavate turvameetmete kogum, mis on ühtlustatud võrdväärsete turvameetmetega, mida kohaldatakse teistes liidu institutsioonides sama valmisoleku taseme korral;
- 18) „valikulised turvameetmed“ – täiendavate meetmete kogum, mida parlament võib võtta iga valmisoleku taseme puhul, et tõhusamalt ja paindlikumalt reageerida parlamenti ohustavatele tuvastatud riskidele.

Artikkel 2

Eesmärk

Käesoleva otsuse eesmärk on

- sätestada parlamendi turvalisuse õigusraamistik, sealhulgas turvalisuse valdkonnas kohaldatavad aluspõhimõtted;
- sätestada parlamendi ohutuse õigusraamistik ning
- määratleda parlamendi turvalisuse valdkonna korraldus ja vastutusalad ning parlamendis turvalisuse eest vastutajate missioon.

Artikkel 3

Kohaldamisala

1. Otsust kohaldatakse kõigis liidus ja väljaspool liitu asuvates parlamendi ruumides. Kui parlament kasutab ruume ühiselt teiste liidu institutsioonide, organite ja asutustega, konsulteeritakse selle otsuse rakendamise asjus teiste asjaomaste liidu institutsioonide, organite ja asutustega.
2. Olenemata konkreetsetele personalirühmadele kehtivatest erisätetest kohaldatakse otsust Euroopa Parlamendi liikmetele, parlamendi töötajatele, teenuseosutajatele ja nende personalile, praktikantidele ja kõigile muudele isikutele, kellel on juurdepääs parlamendi ruumidele.
3. Ilma et see piiraks siseriikliku õiguse kohaldamist, kohaldatakse otsust väljaspool parlamendi ruume neile töötajatele, kellele parlament on teinud ülesandeks parlamendi presidendi isikukaitse, ja otsust kohaldatakse selles osas, mis puudutab seda kaitset.
4. Otsust ei kohaldata küberturvalisusele.
5. Otsust ei kohaldata konfidentsiaalse teabe käitlemisele ja kaitsmisele, välja arvatud julgeolekukontrolli kord ja võimalike konfidentsiaalsuse rikkumiste uurimine.
6. Otsust ei kohaldata juhatuse poolt 9. mail 2016 heaks kiidetud talitluspidevuse haldamisele.
7. Otsust ei kohaldata ametlikes lähetustes viibivate parlamendiliikmete või parlamendi töötajate turvalisusele, välja arvatud parlamendi president.
8. Otsust ei kohaldata eeskirjadele, mis käsitlevad läbipääsulube parlamendi kodukorra artikli 116a tähenduses.

Artikkel 4

Parlamendiliikmete tööruumid

Turvalisuse ja ohutuse peadirektoraadi (DG SAFE) töötajate pääs parlamendiliikmele eraldatud tööruumi piirdub turvaainsidentide ennetamise ja neile reageerimisega, nagu on sätestatud käesoleva otsuse artiklites 18, 19 ja 27–29.

*Artikkel 5***Põhimõtted**

1. Käesolevat otsust rakendatakse kooskõlas aluslepingutega, eelkõige Euroopa Liidu põhiõiguste harta ja protokolliga nr 7 Euroopa Liidu privileegide ja immunitetide kohta, ning kohaldatavate siseriiklike õigusnormidega.
2. Käesoleva otsuse alusel võetavad meetmed ei piira liikmesriikide õiguskaitseasutuste volitusi ning Euroopa Parlamendi kodukorra, Euroopa Parlamendi liikmete põhimääruse ning personalieeskirjade artikli 86 ja IX lisa kohaldamist.
3. Euroopa Parlament kohaldab oma ruumides ja hoonetes selle liikmesriigi ohutuseeskirju, eelkõige tuleohutuseeskirju, kus ta asub, välja arvatud juhul, kui käesolev otsus sisaldab selle kohta erisätet.
4. Turvalisus ja ohutus parlamendis põhineb seaduslikkuse, proportsionaalsuse, aruandekohustuse ja tõhususe põhimõtetel.
5. Seaduslikkuse põhimõte tähendab nõuet püsida käesoleva otsuse täitmisel rangelt õiguslikus raamistikus ning nõuet järgida õigusnorme.
6. Kõiki füüsilise isiku suhtes kasutatavaid turvameetmeid võetakse avalikult, välja arvatud juhul, kui on põhjust eeldada, et see vähendab meetme mõju. Isikut, kelle suhtes turvameede võetakse, teavitatakse eelnevalt meetme võtmise põhjustest ja selle tõenäolisest mõjust, välja arvatud juhul, kui on põhjust eeldada, et teabe andmine vähendab meetme mõju. Sellisel juhul teavitatakse isikut, kelle suhtes turvameede võetakse, pärast seda, kui turvameetme mõju vähenemise oht on möödas.
7. Võimu kasutamine turvateenistuste poolt ja turvameetme abil sekkumise intensiivsus peavad olema turvariskiga proportsioonis.

*Artikkel 6***Korraldus**

1. Vastavalt parlamendi kodukorra artikli 22 lõikele 5 vastutab julgeoleku tagamise eest parlamendis president.
2. Vastavalt käesolevale otsusele tagab turvalisuse ja ohutuse parlamendi ruumides peasekretäri alluvusse kuuluv DG SAFE. Peasekretär võib anda DG SAFE peadirektorile juhiseid turvalisuse ja ohutuse tagamiseks.
3. President võib usaldada parlamendi ruumides konkreetse olukorra puhul turvalisuse ja korra taastamiseks antud juhiste rakendamise parlamendi töötajatele.
4. Kui parlamendiliige takistab täiskogu istungi nõuetekohast läbiviimist, võib peasekretär paluda abi DG SAFE-lt, kui meetmeid kohaldatakse vastavalt Euroopa Parlamendi kodukorra artikli 165 lõikele 3.
5. DG SAFEt toetab tema ülesannete täitmisel turvalisuse haldamise juhtkomitee.

*Artikkel 7***Turvalisuse ja ohutuse peadirektoraadi ülesanded**

1. DG SAFE:
 - tagab asjakohasel tasemel turvalisuse, ohutuse ja korra ning isikute, hoonete ja vara kaitse, ennetades turvalisuse ja ohutusega seotud intsidente parlamendi ruumides ja reageerides neile;
 - kohaldab sidusat ja terviklikku käsitust, pakkudes isikutele, hoonetele ja varale kaitset tasemel, mis vastab tuvastatud riskidele;
 - edendab ja tugevdab parlamendi turvakultuuri, tagab tõhusa turvalisuse, parandab parlamendi turvahaldust, tugevdab veelgi võrgustikke ja koostööd asjaomaste asutustega liidu, riiklikul ja rahvusvahelisel tasandil ning tõhustab turvameetmete järelevalvet ja kontrolli;
 - korraldab presidendi isikukaitse;

- töötab välja põhjaliku riskihindamise metoodika, teostab analüüse ja riskihinnanguid ning soovib peasekretärile meetmeid, mida oleks vaja tuvastatud turvaintsidentidega või ohtudega seotud riskide ennetamiseks või leevendamiseks, ning valvab nende meetmete rakendamise järele;
 - kaasatakse turvalisusega seotud seadmete ja arhitektuurikavandite tellimisse ja hindamisse. Selliste seadmete ja kavandite lõplikuks kinnitamiseks ja heakskiitmiseks on vaja DG SAFEga eelnevalt konsulteerida.
2. Kui Euroopa Parlamendi infobüroode turvalisus on teiste liidu institutsioonide, organite või asutuste vastutusalas või nende haldamisel, kontrollib DG SAFE, kas seal tagatakse turvalisus vähemalt Euroopa Parlamendiga võrdväärselt.
3. DG SAFE tegutseb taustakontrolli ja julgeolekukontrolli tegemisel kontaktpunktina parlamendiliikmete jaoks nende taotlusel ja asjaomaste töötajate jaoks, tagades vajaliku teabevahetuse pädevate riigiasutustega, vahetades teavet teiste liidu institutsioonidega ja rakendades taotluste käsitlemisega seotud sisemenetlust. Menetlused peavad olema kooskõlas Euroopa Parlamendi ja liikmesriikide julgeolekuasutuste vahel sõlmitud asjakohaste kahepoolsete kokkulepetega ning Euroopa Parlamendi ja teiste liidu institutsioonide vahel sõlmitud institutsioonidevaheliste kokkulepetega.
4. DG SAFE esitab peasekretärile soovitusi asjakohase valmisoleku taseme kehtestamiseks vastavalt parlamendi turvalisust mõjutavatele eeldatavatele ohtudele ja intsidentidele või neile reageerides ning soovib ka selliste olukordade ohjamiseks vajalikke meetmeid.
5. DG SAFE esitab peasekretärile ettepaneku ohutusstrateegia kohta.

Artikkel 8

Volitatud personal

1. Ainult töötajatele, keda peasekretär, delegerides vastava õiguse turvalisuse ja ohutuse peadirektorile, on individuaalselt selleks volitanud, võidakse oma konkreetsete ülesannete täitmiseks ja ajavahemikul, mille jooksul nad neid täidavad, anda õigus võtta üks või mitu järgmistest meetmetest:
- a) teenistusraha kandmine ja kasutamine;
 - b) turvalisusega seotud uurimiste läbiviimine;
 - c) täiendavate uurimiste läbiviimine.
2. Turvalisuse ja ohutuse peadirektor võib konkreetsetele olukordadele reageerimiseks ning käesoleva otsuse ja rakenduseeskirjade piires anda teenistusjuhised, mida kohaldatakse kõikidele eriülesandeid täitvatele töötajatele ja milles määratakse kindlaks lubatud turvameetmeid.

Artikkel 9

DG SAFE töötajate kohustuste täitmine

1. DG SAFE töötajad ei pea küsima oma ülemustelt individuaalseid korraldusi turvameetmete valiku kohta, kui seda ei ole võimalik teha olukorra kiireloomulisuse tõttu, tingimusel et need meetmed jäävad käesoleva otsuse kohaldamisalasse.
2. DG SAFE töötajaid ei tohi seada oma ülesannete täitmise tõttu ebasoodsasse olukorda, välja arvatud juhul, kui nad on ületanud oma volitusi, väljunud teenistusjuhiste piiridest või rikkunud õigusnorme.

Artikkel 10

Järgimise ja koostöö tegemise kohustus

1. On kohustuslik järgida käesolevat otsust, selle rakenduseeskirju ja meetmeid, mida volitatud töötajad on nende kohaldamisel võtnud.
2. Kõik töötajad, sealhulgas teenuseosutajad ja nende personal, praktikandid ja külalised, teevad DG SAFEga tema ülesannete täitmisel koostööd.
3. Käesoleva otsuse, selle rakenduseeskirjade ja nende kohaldamisel võetud meetmete mittejärgimine võib tuua kaasa aluslepingute, Euroopa Parlamendi kodukorra artiklite 11 ja 166 või personalieeskirjade kohase distsiplinaarmenetluse, lepingulised sanktsioonid või riiklike õigusnormide kohase kohtumenetluse.

*Artikkel 11***Ülesannete delegeerimine lepinguosalisele**

Turvalisuse ja ohutusega seotud lisaülesanded, mida parlament ise ei saa õiguslikel, tehnilistel või praktilistel põhjustel vahetult täita, võib kooskõlas parlamendi sise-eeskirjade ja menetlustega delegeerida kolmandale isikule. Sellised ülesanded võivad hõlmata kontrolli eriväljaõppega koertega, elektroonilist kontrolli, tuleohutusteenuseid, ohtlike materjalide ja esemete käitlemist, mahajäetud või ohtlike sõidukite kõrvaldamist ning koosseisuväliste turvatöötajate abi tagamist konkreetsete ürituste puhul, kuid mitte ainult. Sellised ülesanded jäävad siiski üksnes Euroopa Parlamendi ainupädevusse.

2. PEATÜKK

VALMISOLEKU TASEMED*Artikkel 12***Valmisoleku tasemed**

1. Valmisoleku tasemeid tähistatakse värvikoodiga. VALGE vastab madalaimale ohutasemele; KOLLANE, ORANŽ ja PUNANE vastavad suurenenud ohutasemetele:

- VALGET valmisoleku taset kohaldatakse, kui parlamendis ei ole tuvastatud ühtegi konkreetset ohtu ega esinenud ühtegi intsidenti, mis mõjutab turvalisust;
- KOLLAST valmisoleku taset kohaldatakse turvalisust mõjutavate ohtude tuvastamise või intsidentide esinemise korral, mis võivad avaldada kahjulikku mõju parlamendile või selle toimimisele;
- ORANŽI valmisoleku taset kohaldatakse, kui oht või intsident, mis mõjutab parlamendi turvalisust, ohustab julgeolekut ning on suunatud parlamendile, selle toimimisele või tegevusele, kuigi konkreetset rünnaku objekti, sihtmärki või aega ei ole kindlaks tehtud;
- PUNAST valmisoleku taset kohaldatakse, kui on tehtud otsene turvalisust mõjutav rünnakuähvardus ning see on suunatud konkreetsetele parlamendile või selle toimimisele.

2. Enne artiklis 32 osutatud rakendusmeetmete vastuvõtmist valmisoleku tasemete kohta teavitab peasekretär suuliselt juhatust kavandatavatest meetmetest.

*Artikkel 13***Otsus valmisoleku taseme kohta**

1. Võttes arvesse DG SAFE soovitusi, teeb president peasekretäri ettepanekul järgmist:

- a) konsulteerides teiste liidu institutsioonidega, kellel on ruumid samas liikmesriigis, muude asjaomaste liidu asutuste ja vastuvõtivate liikmesriikide ja kolmandate riikidega, langetab otsuse valmisoleku tasemete ja töökohtade kohta, mille suhtes neid kohaldatakse;
- b) otsustab, milliseid valikulisi turvameetmeid tuleks võtta;
- c) teavitab juhatuse liikmeid kõigist käesoleva artikli kohaselt tehtud otsustest.

2. DG SAFE teeb peasekretäri volitustel järgmist:

- a) rakendab valmisoleku taseme kohta tehtud otsuseid parlamendi ruumides;
- b) teeb kiireloomulises olukorras lõike 1 punktides a ja b sätestatud otsuseid. Pärast nimetatud meetmete võtmist teavitab turvalisuse ja ohutuse peadirektor presidenti ja peasekretäri võetud meetmetest ja nende põhjustest võimalikult kiiresti;
- c) jälgib pidevalt turvaohтусid ja -riske, et kontrollida, kas kohaldatud valmisoleku tase neile vastab.

3. Igas Euroopa Parlamendi infobüroos vastutab valmisoleku taseme otsuse rakendamise eest vastava infobüroo juhataja.

4. Euroopa Parlamendi infobüroode juhatajad võivad võtta kiireloomulises olukorras käesoleva otsusega kooskõlas olevaid täiendavaid turvameetmeid. Nendest meetmetest teavitatakse viivitamata peasekretäri ning turvalisuse ja ohutuse peadirektorit.

*Artikkel 14***Valmisoleku tasemetest teadaandmine**

1. Valmisoleku taset näidatakse avalikes kohtades värvikoodidega signaalimissüsteemi abil.
2. Valmisoleku taseme muutumise korral teavitab president parlamendi tegevust mõjutavatest meetmetest kõiki parlamendiliikmeid ja parlamendi töötajaid. Võetud meetmetest teavitatakse ka teisi liidu institutsioone ja liikmesriikide asjakohaseid ametiasutusi.

*3. PEATÜKK***TURVAINTSIDENTIDE ENNETAMINE***Artikkel 15***Riskihindamine**

Turvaintsidentide vältimiseks teeb DG SAFE järgmist:

- hindab turvariski, mis kaasneb parlamendi peasekretariaadi töötajate teatud ülesannete täitmisega, ja parlamendi ruumides viibivate isikute turvariski;
- asjaomaste peadirektoraatidega konsulteerides hindab turvariski parlamendi ruumides ja seoses parlamendi varaga;
- turvalisuse tagamiseks parlamendi ruumides ja nende ümbruses toimuvatel üritustel teeb peasekretärile või asjaomasele teenistusele ettepanekud sobivate meetmete võtmiseks.

*Artikkel 16***Juurdepääsu kontroll**

1. Turvaintsidentide vältimiseks võib DG SAFE teha turvakontrolli kõigile isikutele, kaasa arvatud parlamendiliikmed, enne parlamendi ruumidesse sisenemist ja seal viibimise ajal, samuti kontrollida parlamendi ruumidesse toodavaid kaupade ja vara, eelkõige:

- kontrollida iga isiku isikusamasust, kes soovib parlamenti siseneda või seal juba viibib;
- kontrollida parlamendiväliste isikute tausta, enne kui nad parlamendi ruumidesse lubatakse, et kindlaks teha, kas nad kujutavad endast turvaohtu.

Selleks võib DG SAFE, tagades isikuandmete kaitset käsitlevate kehtivate õigusaktide järgimise, kasutada kõiki parlamendile kättesaadavaid teabeallikaid, võttes arvesse nende usaldusväärsust, ja kasutada parlamendi valduses olevaid andmeid kõnealuste isikute kohta;

- kontrollida parlamendi sissepääsude juures visuaalsete ja tehniliste vahendite abil isikuid, sõidukeid, varustust ja kaupade. Selline kontroll võib hõlmata isiklikku pagasit ja posti;
- kasutada Euroopa Parlamendi ruumidesse sisenevate isikute ja sõidukite suhtes juurdepääsukontrolli süsteemi;
- registreerida isikute, sõidukite, varustuse ja kaupade sisenemine parlamendi ruumidesse ning nende ruumide piiratud juurdepääsuga aladele ja sealt lahkumine;
- takistada volitamata isikute, sõidukite ja kaupade sisenemist parlamendi ruumidesse.

2. Kui lõikes 1 sätestatud meetmed ei ole täidetud, võidakse parlamendi ruumidele juurdepääsu andmisest keelduda.

*Artikkel 17***Isikukaitse**

DG SAFE võtab asjakohased meetmed presidendi isikukaitse tagamiseks koostöös presidendi kantselei ja parlamendi protokolliteenistuse ning asjaomase vastuvõtva liikmesriigi või kolmanda riigi asutustega. President võib DG SAFE tehtud riskihindamise põhjal anda korralduse muude isikute, sealhulgas parlamendiliikmete isikukaitse tagamiseks parlamendi ruumides.

4. PEATÜKK

TURVAINTSIDENDILE REAGEERIMINE

Artikkel 18

Turvaintsidenti kahtlus

1. Kui on tekkinud põhjendatud kahtlus, et võib toimuda turvaintsident, võtab DG SAFE kõik kontrollimiseks vajalikud meetmed. Põhjendatud kahtluse korral, et toimuda võib oluline turvaintsident, teavitab julgeoleku ja turvalisuse peadirektor viivitamata peasekretäri, kes omakorda võib eelkõige anda korralduse, et DG SAFE kontrolliks parlamendi hooneid ja vara. Seda ülesannet täites võib DG SAFE teha koostööd riigiasutustega.
2. DG SAFE teavitab võetud meetmetest viivitamata peasekretäri. Kui intsident puudutab parlamendiliikmeid, teavitab peasekretär presidenti.

Artikkel 19

Turvaintsidenti toimumine

1. Turvaintsidenti toimumise korral võtab DG SAFE kõik vajalikud meetmed intsidenti tulemuslikuks peatamiseks. Sellega seoses võib ta võtta järgmisi meetmeid:
 - meetmed isiku suhtes, kes kujutab endast turvaohu, näiteks keelates isiku juurdepääsu parlamendi ruumidesse või andes talle korralduse sealt lahkuda ja eskortides isiku parlamendi ruumidest välja;
 - meetmed esemete suhtes, mis kujutavad endast turvaohu, sealhulgas esemete konfiskeerimine, kõrvaldamine ja ülevandmine riigiasutustele;
 - meetmed parlamendi ruumides viibivate isikute vahetuks kaitsmiseks, eelkõige andes hoones viibijatele kohustuslikke juhiseid. Pärast selliste meetmete võtmist teavitavad volitatud töötajad viivitamata oma ülemusi ja ootavad edasisi juhiseid;
 - meetmed parlamendi ruumide kontrollimiseks, kaasa arvatud juurdepääs parlamendiliikmete kabinettidele, kui selline kontroll on vajalik turvaintsidenti takistamiseks, edasilükkamiseks või peatamiseks.
2. DG SAFE võtab kõik vajalikud meetmed, et säilitada parlamendis toimunud turvaintsidentidega seotud tõendid, tehes vajaduse korral koostööd riigiasutustega.
3. DG SAFE teavitab võetud meetmetest viivitamata peasekretäri. Kui juhtum puudutab parlamendiliikmeid, teavitab peasekretär presidenti.

Artikkel 20

Aruanne turvaintsidenti kohta

Olulise turvaintsidenti või hädaolukorra korral koostab DG SAFE selle kohta kokkuvõtliku aruande. Aruanne edastatakse peasekretärile. Kui intsident puudutab parlamendiliiget, edastab peasekretär aruande presidendile.

5. PEATÜKK

TEENISTUSRELVAD

Artikkel 21

Üldpõhimõtted

Relvade kasutuselevõtmine, kandmine, ladustamine ja kasutamine peab toimuma kooskõlas käesoleva otsuse, selle rakendusmeetmete ja järgmiste õigusaktide asjakohaste sätetega:

- vastuvõtva liikmesriigi või kolmanda riigi õigusaktid, mille territooriumil asub Euroopa Parlamendi töökoht või muud ruumid;
- muu konkreetsel juhul kohaldatav siseriiklik õigus, näiteks juhul, kui turvatöötajad saadavad presidenti väljaspool vastuvõtvaid liikmesriike või kolmandaid riike;
- rahvusvaheline avalik õigus.

*Artikkel 22***Teenistusrelva kandmise luba**

Teenistusrelva võivad kanda ja kasutada ainult volitatud töötajad ja artikli 24 alusel erandkorras volitatud isikud teenistuskohustuste täitmisel. Välja arvatud artikliga 24 hõlmatud juhud, peab relv olema parlamendi poolt välja antud konkreetsele isikule ja seda ei tohi kolleegide vahel vahetada, välja arvatud hädaolukorras.

*Artikkel 23***Relvade kasutuselevõtmine ja kasutamine**

Töötajad, kes on volitatud teenistusrelva kandma ja kasutama, võivad relva kasutada ainult enesekaitseks või teiste inimeste kaitsmiseks otsese, tegeliku või põhjendatult tegelikult peetava surma- või tõsiste vigastuste ohu eest, samuti raske kuriteo takistamiseks, millega kaasneb tõsine oht elule. Ohule reageerimine peab olema proportsionaalne ja vastama enese ja teiste kaitsmise vajadusele. Volitatud töötajad teatavad, kes nad on, ja hoiatavad selgelt, et kavatsevad teenistusrelva kasutada, välja arvatud juhul, kui see seaks nad põhjendamatult ohtu või põhjustaks teistele isikutele surma või tõsise vigastuse ohu või oleks antud intsidendi puhul selgelt sobimatu või asjatu.

*Artikkel 24***Koosseisuväliste relvastatud turvatöötajate viibimine parlamendi ruumides**

1. Riigipäid ja valitsusjuhte ning liidu institutsioonide ja kindlaksmääratud rahvusvaheliste organisatsioonide⁽¹⁾ esindajaid võib saata kaks koosseisuvälist relvastatud turvatöötajat. President võib peasekretäri ettepanekul, võttes arvesse DG SAFE soovitusi, anda loa täiendavate koosseisuväliste relvastatud turvatöötajate kohalviibimiseks kõnealuste delegatsioonide puhul ning võib samuti lubada, et koosseisuvälised relvastatud turvatöötajad saadavad muid külastajaid.
2. Taotlused koosseisuväliste relvastatud turvatöötajate lähetamiseks edastatakse õigeaegselt kirjalikult DG SAFE peadirektorile. Enne koosseisuväliste turvatöötajate lähetamiseks loa andmist edastab DG SAFE neile spetsiifilised lähetamise tingimused ja tegevuseeskirjad.
3. Koosseisuväliste relvastatud turvatöötajate viibimisest parlamendi ruumides teavitatakse alati peasekretäri.

*Artikkel 25***Teenistusrelva väljavõtmise või kasutamise tagajärjedAruandlus ja tugi**

1. Töötaja, kes võtab välja teenistusrelva või kasutab seda, teavitab sellest viivitamata DG SAFE peadirektorit ning koostab intsidendi kohta kirjaliku aruande. DG SAFE peadirektor teavitab intsidendist viivitamata peasekretäri, kes teavitab sellest presidenti. Peasekretär algatab intsidendi asjus kohe sisejuurdluse ja teavitab presidenti juurdluse tulemustest.
2. Peasekretär tagab, et iga töötaja, kes võtab välja teenistusrelva või kasutab seda oma kohustuste täitmisel, võib saada vajalikku meditsiinilist või psühholoogilist tuge.

6. PEATÜKK**TÄITMISE TAGAMINE***Artikkel 26***Turvameetmete täitmise tagamine**

1. Kui see on vajalik parlamendi ruumides korra taastamiseks või turvaintsidendi kõrvaldamiseks, võivad DG SAFE töötajad, kellele see ülesanne on usaldatud, käesoleva otsuse ja eelkõige teenistusrelvade kasutamist käsitlevate sätete piires kasutada proportsionaalset jõudu, et tagada kohaldatavate turvameetmete täitmine.

⁽¹⁾ Euroopa Ülemkogu, ELi Ministrite Nõukogu, Euroopa Komisjon, Euroopa välisteenus, Euroopa Keskpang, NATO, IMF, ÜRO, Maailmapank, WTO.

2. Oma ülesannete täitmisel kasutavad DG SAFE töötajad vastavalt käesolevale otsusele ja kohaldatavale siseriiklikule õigusele võimaluste piires muid kättesaadavaid vahendeid enne jõu või teenistuserelvade kasutamist.

3. Kui töötaja täitis ülemuselt saadud korraldust teenistuserelva kasutada ja selle tagajärjeks oli inimese surm või raske vigastus, ei saa seda korraldust distsiplinaar- või kohtumenetluses õigustusena kasutada, kui korraldus oli selgelt seadusevastane või kujutas endast selgelt ohutusstandardite rikkumist ja kõnealusel töötajal oli võimalus korralduse täitmisest keelduda. Ebaseaduslikke korraldusi andnud ülemuste suhtes kohaldatakse distsiplinaarmenetlust.

7. PEATÜKK

TURVALISUSEGA SEOTUD JA TÄIENDAVID UURIMISED

Artikkel 27

Turvalisusega seotud uurimised

1. Pärast peasekretäri teavitamist võib DG SAFE turvaintsidentide uurimise raames korraldada turvalisusega seotud uurimisi, et tulevikus sarnaseid intsidente vältida.

Kui turvalisusega seotud uurimised puudutavad parlamendiliikmeid, on uurimiseks vaja presidendi eelnevat heakskiitu.

2. Turvalisusega seotud uurimised võivad hõlmata ainult järgmisi meetmeid:

- väljumise ja sisenemise registrifailide, videovalvesalvestiste, määruses (EÜ) nr 45/2001 osutatud sidesalvestiste ja muude sarnaste andmete ning muude teabeallikate kontrollimine;
- esialgne kontroll;
- ütluste võtmine isikutelt, kes võivad aidata kaasa asjaolude väljaselgitamisele;
- asitõendite ja intsidendi toimumispaiga puutumatuse tagamine;
- järelevalvemeetmete võtmine.

3. Töötajad, keda on volitatud turvalisusega seotud uurimist teostama, tegutsevad objektiivselt ja erapooletult.

4. DG SAFE annab turvaintsidentide uurimise raames korraldatud turvalisusega seotud uurimistest aru peasekretärile.

Artikkel 28

Täiendavad uurimised

1. Pärast peasekretäri teavitamist ning ilma et see piiraks muude pädevate talituste pädevust või neile antud juhiseid, võib DG SAFE korraldada isikute käitumise kohta parlamendisisesete organite taotletud täiendavaid uurimisi, mille tulemusel võidakse algatada haldus-, distsiplinaar-, tsiviil- või kriminaalmenetlus. Parlamendiväliste asutuste taotletud täiendavateks uurimisteks on vaja peasekretäri eelnevat heakskiitu.

Kui täiendavad uurimised puudutavad parlamendiliikmeid, on uurimiseks vaja presidendi eelnevat heakskiitu.

2. Täiendavaid uurimisi võib teha ainult haldus-, distsiplinaar-, tsiviil- või kriminaalmenetluse korraldamiseks pädeva parlamendisese üksuse või välise asutuse taotlusel, välja arvatud siis, kui juhtumi kiireloomulisuse tõttu ei ole taotlust veel ametlikult saadud.

Sellistel juhtudel piirdatakse meetmete võtmisel tõendite puutumatuse tagamisega, mis dokumenteeritakse artikli 29 lõikes 6 osutatud aruandes.

3. Täiendavat uurimist taotlev asutus täpsustab volitused, määrates kindlaks uurimise eesmärgi ja võetavad meetmed.

4. Täiendava uurimise raames võib DG SAFE üksnes:

- abistada või toetada uurimist, mille president on kodukorra artikli 166 alusel parlamendiliikme suhtes algatanud;
- abistada või toetada uurimist, mille ametisse nimetav asutus on algatanud, et kontrollida personalieeskirjade artiklis 86 sätestatud kohustuste rikkumist töötaja või endise töötaja poolt;

- abistada või toetada uurimist, mille volitatud pädev eelarvevahendite käsutaja on algatanud teenuseosutajate ja nende töötajate tegevuse suhtes, kellel on juurdepääs parlamendi hallatavatele hoonetele, varale või teabele;
- abistada või toetada presidendi algatatud uurimist liidu salastatud teabe kaotsimineku või loata avalikustamise kohta, kui kaotsimineku või loata avalikustamisega on seotud parlamendiliige, või peasekretäri algatatud uurimist, kui sellega on seotud muu isik, kooskõlas juhatuse 15. aprilli 2013. aasta otsuse (konfidentsiaalse teabe käsitlemist Euroopa Parlamendis reguleeriva eeskirja kohta) artikliga 14;
- teha liikmesriikide õiguskaitseasutustega koostööd uurimiste läbiviimisel, kaasa arvatud vastuluure ja terrorismivastase võitluse meetmed;
- teha koostööd Euroopa Pettustevastase Ametiga vastavalt ametiga kokku lepitud praktilisele korrale;
- teha vastuvõtva liikmesriigi ja kolmandate riikide ametiasutustega koostööd nende uurimiste praktilisel läbiviimisel.

Artikkel 29

Täiendavate uurimiste raames võetavad uurimismeetmed

1. Uurimismeetmed, mida DG SAFE täiendavate uurimiste raames võtab, on piiratud vastavalt saadud volitustele ja pädeva parlamendisese organi või välise asutuse uurimisvolituste ulatusele. Pädev organ või asutus määrab võimaluste piires kindlaks täidetavad ülesanded.
2. Sellega seoses ja sellistel tingimustel võib DG SAFE:
 - tagada toimumispaiga ja tõendite puutumatuse;
 - paluda abi parlamendi mis tahes ametnikult või muult teenistujalt või lepinguliselt parlamendiväliselt osalejalt;
 - võtta ütlusi isikutelt, kes on võimelised asjaolusid selgitama;
 - juurde pääseda kõigile ruumidele parlamendi rajatistes või töökohas, mille suhtes ei kohaldata erieeskirju, ja teha kohapealset kontrolli, sealhulgas kontrollida isiklike asju;
 - juurde pääseda dokumentidele ja asjakohasele teabele niivõrd, kui see on uurimise jaoks vajalik.
3. Täiendava uurimise käigus edastatud või saadud mis tahes vormis teabe suhtes kohaldatakse ametisaladust.
4. Küsitlust võib filmida või salvestada tingimusel, et küsitletavat isikut eelnevalt teavitatakse ning et isikuandmete konfidentsiaalsuse tagamiseks võetakse kõik vajalikud ja asjakohased meetmed.
5. Isikut, keda uurimine puudutab või kelle võimalik isiklik seos ilmneb uurimise käigus, teavitatakse uurimisest viivitamata. Kõnealuse teabe andmist võib edasi lükata, kui see võib uurimise ohtu seada, või juhtudel, mil on vaja kasutada liikmesriigi õigusasutuse pädevusse kuuluvaid uurimismenetlusi ja säilitada uurimise eesmärgil täielik salastatus.
6. Kui uurimine on lõpetatud, esitab DG SAFE peasekretärile aruande. Aruandes esitatakse asjaomased faktid ja asjaolud ning tehakse vajaduse korral ettepanek võtta turva- ja ohutusmeetmed. Nimelist isikut puudutavaid järeldusi ei tohi esitada, andmata isikule võimalust teda puudutavaid asjaolusid kommenteerida.
7. Peasekretär edastab aruande taotluse esitanud parlamendisesele organile või parlamendivälisele asutusele. Kui incident puudutab parlamendiliikmeid, edastab peasekretär aruande presidendile.

8. PEATÜKK

LÕPPSÄTTED*Artikkel 30***Koostöö vastuvõtva liikmesriigi ja kolmandate riikide, riiklike asutuste, muude liidu institutsioonide ning rahvusvaheliste organitega**

Ilma et see piiraks muude parlamendi teenistuste pädevust ja kohustusi, tagab DG SAFE järgmised väliskontaktid:

- a) teiste liidu institutsioonide, organite ja asutuste turva- ja ohutustalitustega küsimustes, mis on seotud isikute, hoonete ja vara turvalisuse ja ohutusega parlamendis;
- b) liikmesriikide, kolmandate riikide ning rahvusvaheliste organisatsioonide ja organite turvalisuse, ohutuse, luure- ja ohuhindamise teenistustega kõigis parlamendi julgeolekut ja turvalisust mõjutavates küsimustes;
- c) politsei-, tuletõrje- ja muude hädaabiteenistustega kõigis parlamendi turvalisust ja ohutust mõjutavates tava- ja erakorralise olukorraga seotud küsimustes; ning
- d) muude liidu institutsioonide, organite ja asutuste turvalisus- ja ohutusüksustega ning rahvusvaheliste organisatsioonidega, et vahetada parimate tavade kogemusi ja vajadusel edendada koordineerimist, sealhulgas ka oma töötajate väljaõppe valdkonnas.

*Artikkel 31***Euroopa Parlamendi liikmete kaebuste esitamise kord**

Parlamendiliige, kes leiab, et käesolevat otsust ei ole tema suhtes õigesti kohaldatud, võib juhtida sellele presidendi tähelepanu. President uurib seda küsimust ja võtab asjakohased meetmed, kui seda peetakse vajalikuks.

*Artikkel 32***Rakenduseeskirjad**

Euroopa Parlamendi peasekretär võib vastu võtta käesoleva otsuse rakenduseeskirjad.

*Artikkel 33***Kehtetuks tunnistamine**

Juhatuse 1. ja 3. oktoobri 2001. aasta, 16. detsembri 2002. aasta ja 25. veebruari 2004. aasta otsustega vastu võetud turvalisuse eeskirjad tunnistatakse kehtetuks.

*Artikkel 34***Jõustumine ja kohaldamine**

Käesolev otsus jõustub 15. päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

EUROOPA KOMISJON

Euroopa Keskpanga poolt peamistel refinantseerimistoimingutel rakendatav intressimäär ⁽¹⁾:

0,00 % 1. märts 2018

Euro vahetuskurss ⁽²⁾

1. märts 2018

(2018/C 79/05)

1 euro =

	Valuuta	Kurss		Valuuta	Kurss
USD	USA dollar	1,2171	CAD	Kanada dollar	1,5654
JPY	Jaapani jeen	129,98	HKD	Hongkongi dollar	9,5263
DKK	Taani kroon	7,4470	NZD	Uus-Meremaa dollar	1,6866
GBP	Inglise nael	0,88520	SGD	Singapuri dollar	1,6150
SEK	Rootsi kroon	10,1185	KRW	Korea vonn	1 323,49
CHF	Šveitsi frank	1,1519	ZAR	Lõuna-Aafrika rand	14,5200
ISK	Islandi kroon	123,70	CNY	Hiina jüaan	7,7290
NOK	Norra kroon	9,6600	HRK	Horvaatia kuna	7,4480
BGN	Bulgaaria leev	1,9558	IDR	Indoneesia ruupia	16 800,16
CZK	Tšehhi kroon	25,434	MYR	Malaisia ringit	4,7814
HUF	Ungari forint	313,78	PHP	Filipiini peeso	63,239
PLN	Poola zlott	4,1853	RUB	Vene rubla	69,1788
RON	Rumeenia leu	4,6573	THB	Tai baat	38,424
TRY	Türgi liir	4,6435	BRL	Brasiilia reaali	3,9740
AUD	Austraalia dollar	1,5746	MXN	Mehhiko peeso	23,0364
			INR	India ruupia	79,3245

⁽¹⁾ Kurss kohaldatud viimastele toimingutele, mis on sooritatud enne osutatud kuupäeva. Muutuva intressimääraga pakkumismenetluse puhul on tegemist marginaalse intressimääraga.

⁽²⁾ Allikas: EKP avaldatud viitekurss.

KONTROLLIKODA

Eriaruanne nr 6/2018

„Töötajate vaba liikumine – põhivabadus on tagatud, kuid töötajate liikuvusele tuleks kasuks ELi vahendite parem suunamine“

(2018/C 79/06)

Euroopa Kontrollikoda annab teada, et äsja avaldati kontrollikoja eriaruanne nr 6/2018: „Töötajate vaba liikumine – põhivabadus on tagatud, kuid töötajate liikuvusele tuleks kasuks ELi vahendite parem suunamine“.

Aruanne on lugemiseks ja allalaadimiseks kättesaadav Euroopa Kontrollikoja veebisaidil <http://eca.europa.eu>.

V

(Teated)

HALDUSMENETLUSED

EUROOPA KOMISJON

Konkursikutsed Euroopa ühendamise rahastust ajavahemikul 2014–2020 üleeuroopaliste telekommunikatsioonivõrkude tööprogrammi raames toetuste andmiseks

(Komisjoni rakendusotsus C(2018) 568)

(2018/C 79/07)

Euroopa Komisjoni sidevõrkude, sisu ja tehnoloogia peadirektoraat esitab järgmise konkursikutse, et anda Euroopa ühendamise rahastust ajavahemikul 2014–2020 toetusi projektidele vastavalt üleeuroopaliste telekommunikatsioonivõrkude 2018. aasta tööprogrammis kindlaks määratud prioriteetidele ja eesmärkidele.

Projekte oodatakse järgmisele konkursile:

CEF-TC-2018-1: e-arhiveerimine

Nende konkursside põhjal väljavalitavate projektide jaoks ettenähtud soovituslik eelarve on kokku 1,53 miljonit eurot.

Projektide esitamise tähtaeg on **3. mai 2018**.

Projektikonkursside dokumendid on kättesaadavad Euroopa ühendamise rahastu telekommunikatsiooni veebisaidil:

<https://ec.europa.eu/inea/en/connecting-europe-facility/cef-telecom/apply-funding/2018-cef-telecom-calls-proposals>

